

Lk 14:17 - Is there a correction?

Codex 01

NA²⁷ Luke 14:17 καὶ ἀπέστειλεν τὸν δούλον αὐτοῦ τῇ ὥρᾳ τοῦ δείπνου εἰπεῖν τοῖς κεκλημένοις· ἔρχεσθε, ὅτι ἤδη ἔτοιμά ἔστιν .

BYZ Luke 14:17 καὶ ἀπέστειλεν τὸν δούλον αὐτοῦ τῇ ὥρᾳ τοῦ δείπνου εἰπεῖν τοῖς κεκλημένοις Ἐρχεσθε ὅτι ἤδη ἔτοιμά ἔστιν πάντα.

ἔστιν πάντα A, (s^cD), P, W, Δ, Ψ, f1, f13, 157, Maj, Lat(a, aur, d, e, f, r¹, vg), Sy, Co, goth, [Trg]

εἰσιν πάντα 01^{C1}

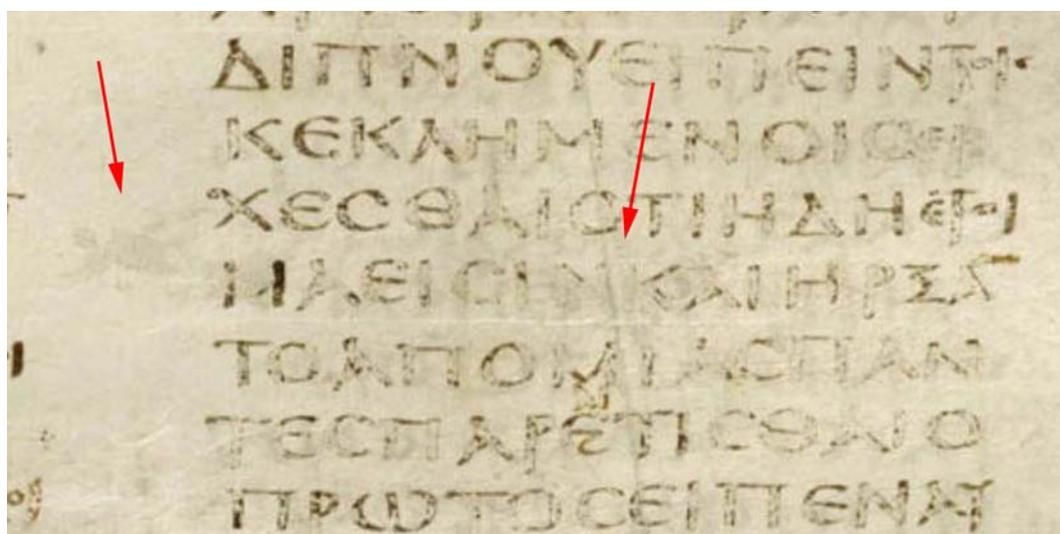
ἔστιν B, it(b, c, ff², i, l, q), WH, NA²⁵, Bois, Weiss

εἰσιν P75, 01^{*.C2}, L, R, Θ, 579, pc, WH^{mg}, Gre

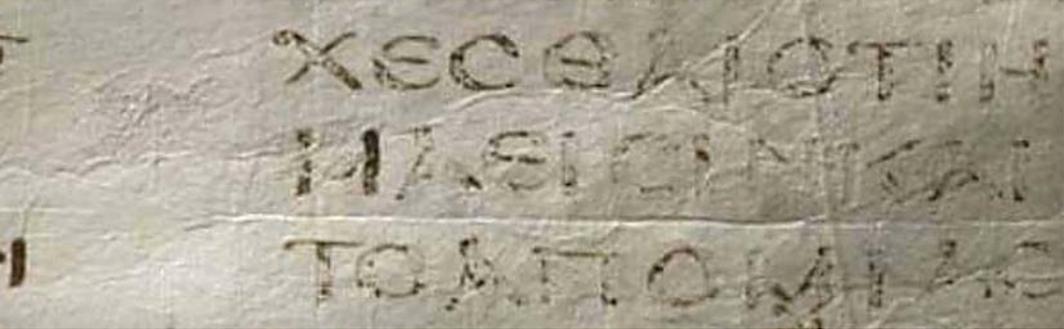
one of these two: P45

01: There is a completely erased correction in the left margin, impossible to make out, but the insertion sign *./.* can be guessed. From the images it is not clear if this erasure is connected with εἰσιν. But all critical editions agree on it being πάντα (TIS, NA, Swanson, IGNTP, online transcription).

Timothy A. Brown comments: "There is some evidence of an erasure above and to the right of the nu in EISIN. This is admittedly not very obvious, even in the raking light images we have. There is, nevertheless, at least some evidence. Besides this, we were always hesitant to contradict previous scholarship without a compelling reason to do so and Tischendorf saw a correction here as well. Thus, the reading you see online."



Unfortunately the page is quite damaged. The raking light image is slightly better:

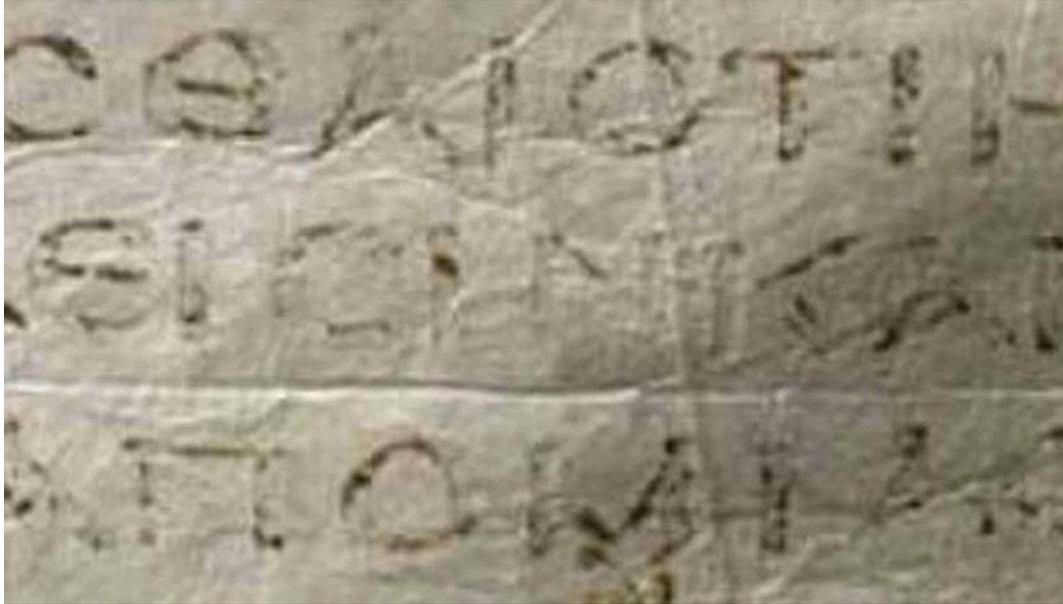


Possible reconstruction:

With much good will one can make out the insertion sign and the letters $\rho\alpha$, but this is far from clear.



Regarding the insertion sign after εἰσιν, there are some color variances, but nothing definite can be seen:



Conclusion:

From the images nothing certain can be said. Possible, but not clear. This should be checked at the original.